ARABAKO MENDIALDEKO
KUADRILLA
(*ARABA*)

CUADRILLA DE
MONTAÑA ALAVESA
(*ALAVA*)

KUADRILLAKO BATZARRAK 2024KO URRIAREN 23AN EGINDAKO EZOHIKO BILKURAREN AKTA.

Santikurutze Kanpezun, 2024ko urriaren 23an, Arabako Mendialdeko Kuadrillaren egoitzan, Kuadrillako Batzarra bildu da, ezohiko bilkuran eta lehenengo deialdian, Eduardo Ruiz de Loizaga Sanz jauna buru dela, eta honako batzarkideak elkartu dira:

Betolaza Pinedo, Juan José
Gaintzarain González de Durana, Urtzi
Nuñez Murillo, Rafael
Quitana Urrea, Myriam.
Sáez de Ocariz Samaniego, Unai
Waliño Arana, Larraitz

Gemma Ramos Fernández, Larraitz Waliño Arana eta Enrique Javier Moraza Pérez batzarkide jaun-andreak ez da bertaratu.

Arraia-Maeztuko alkatea, Ana Asunción Fernández de Monje Alzola, bertaratu da entzule gisa, hitzarekin baina botorik gabe. Izan ere, aster izendatuko dute batzarkide, udalerri horren ordezkari gisa.

Era berean, Álvaro Castillo Cordero jauna, Arabako Mendialdeko Kuadrillako gerente-letradua, bertaratu da.

Presidenteak bilkura hasi du, 18:35ean, eta jendaurrekotzat jo du, hasteko beharrezkoa den bertaratze-quoruma egiaztatu ondoren, TAOLeko 46.2 c artikuluaren, AJAko 90. artikuluaren eta Kuadrillei buruzko 63/1989 Foru Arauaren 25. artikuluaren arabera, gai-zerrendan jasotako honako gai hauek aztertu dira:

<u>1.- 2024KO IRAILAREN 18AN EGINDAKO EZOHIKO BILKURAREN AKTA ONARTZEA,</u>

ACTA DE LA SESIÓN EXTRAORDINARIA DE JUNTA DE CUADRILLA CELEBRADA EL DIA 23 DE OCTUBRE DE 2024.

En Santa Cruz de Campezo, a 23 de octubre de 2024, en la sede de la Cuadrilla de Montaña Alavesa, se reúne la Junta de Cuadrilla, en sesión extraordinaria y en primera convocatoria, bajo la presidencia del Sr. D. Eduardo Ruiz de Loizaga Sanz, y concurren los junteros y las junteras siguientes:

Betolaza Pinedo, Juan José
Gaintzarain González de Durana, Urtzi
Nuñez Murillo, Rafael
Quitana Urrea, Myriam
Sáez de Ocariz Samaniego, Unai
Waliño Arana, Larraitz

No asisten las junteras Sra. Dª. Gemma Ramos Fernández, ni la Sra. Dª. Lucia Elorza Lorenzo, ni el Sr. D. Enrique Javier Moraza Pérez.

Asiste, en calidad de oyente, con voz, pero sin voto la alcaldesa de Arraia-Maeztu, Ana Asunción Fernández de Monje Alzola, que próximamente será nombrada juntera en representación de este municipio.

Así mismo, asiste a la Sesión D. Álvaro Castillo Cordero, gerente-letrado de la Cuadrilla de Montaña Alavesa.

Abierta la Sesión y declarada pública por la presidencia a las 18:35 horas, previa comprobación del quórum de asistencia preciso para que pueda ser iniciada, de acuerdo con los artículos 46.2 c de la LBRL, 90 del ROF y 25 de la Norma Foral 63/1989 de Cuadrillas, se procede a conocer de los asuntos siguientes incluidos en el Orden del día:

<u>1.- APROBACIÓN, SI PROCEDE DEL ACTA DE LA SESIÓN EXTRAORDINARIA CELEBRADA EL</u>

HALA BADAGOKIO

Presidenteak galdetu du ea batzarkideren batek oharren bat egin nahi duen 2024ko irailaren 18an egindako ezohiko bilkuraren aktari buruz, zeina bilkurarako deialdiarekin batera bidali baitzen.

Kuadrillako Batzarrak, bertaratutako zazpi batzarkideen aldeko botoarekin, aho batez erabaki du 2024ko irailaren 18an egindako ezohiko bilkuraren akta ONARTZEA.

18 DE SEPTIEMBRE DE 2024

El presidente pregunta si algún juntero o juntera quiere formular alguna observación al acta de la sesión extraordinaria celebrada el 18 de septiembre de 2024 que se remitió junto con la convocatoria de sesión.

La Junta de Cuadrilla, por unanimidad, con el voto a favor de los/as siete junteros/as asistentes, acuerda APROBAR el al acta de la sesión extraordinaria celebrada el 18 de septiembre de 2024.

2. HIZKUNTZA-PRESTAKUNTZA ETA NORMALIZAZIOAREN ARLOAN IZENPETZEKO IVAPEN ETA ARABAKO MENDIALDEKO KUADRILLAREN ARTEKO HITZARMENA ONARTZEA, HALA BADAGOKIO.

Presidenteak hitza hartu du jakinarazteko lehendik zegoen hitzarmen bat berritzeaz ari direla, eta baldintza berberetan berritzen ari direla eskualdeko udaletan.

XEDAPENAK:

Kontuan harturik maiatzaren 4ko 133/2021 Dekretuak IVAPen egitura eta eginkizunak arautzen dituela; zehaztuz, 16. artikuluko 2.a. atalean, Hizkuntza Prestakuntzaren arloari dagokiola, besteak beste, «Foru-administrazioekin, toki-administrazioekin eta Euskal Autonomia Erkidegoko beste ente batzuekin hizkuntza-normalizazioaren arloko lankidetza-hitzarmenak egitea».

Ikusita Ogasun eta Herri Administrazio sailburuaren 2005eko azaroaren 30eko Aginduaren bidez, Administrazio Publikoaren Euskal Institutuak (APEI-IVAP) Euskal Autonomia Erkidegoko herri-erakundeei eskainiko dien hizkuntza-prestakuntzako zerbitzua arautzen dela.

Aipatutakoa ikusita, eta bertaratu diren zazpi batzarkideen aldeko botoarekin, honako erabaki hauek hartu dira, aho batez:

2.- APROBACIÓN, SI PROCEDE, DEL CONVENIO DE COLABORACION ENTRE EL IVAP Y LA CUADRILLA DE MONTAÑA ALAVESA EN MATERIA DE FORMACIÓN Y NORMALIZACIÓN LINGÜÍSTICA.

El presidente interviene para comunicar que se trata de la renovación de un Convenio que ya existía y que en los mismos términos se estará renovando en los ayuntamientos de la comarca.

PARTE DISPOSITIVA

Considerando que el Decreto 133/2021, de 4 de mayo, regula la estructura y funciones del IVAP, y especifica en el apartado 2.a del artículo 16 que corresponde al área de Capacitación Lingüística, entre otras, "la elaboración de convenios de colaboración en materia de normalización lingüística con las administraciones forales, locales y otros entes de la Comunidad Autónoma del País Vasco”.

Vista la Orden de 30 de noviembre de 2005 de la Consejera de Hacienda y Administración Pública que regula el servicio de capacitación lingüística que el Instituto Vasco de Administración Pública (IVAP) ofertará a los Entes Públicos de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

A la vista de lo comentado, y con el voto favorable de los/las siete junteros/as asistentes, se adoptan los acuerdos siguientes por unanimidad:

LEHENENGOA.- IVAPen eta Arabako Mendialdeko Kuadrillaren arteko lankidetza-hitzarmena onartzea, hizkuntza-prestakuntza eta normalizazioaren arloan.

BIGARRENA.- Erabakia Kuadrillako Euskara Zerbitzuari jakinaraztea, IVAPekin batera martxan jartzea kudea dezan.

HIRUGARRENA.- Kuadrillako presidenteari ahalmena ematea lankidetza-hitzarmen hau sinatzeko, sinadura eta beharrezkoak diren bestelako izapideak barne.

LAUGARRENA.- Hitzarmen honen edukia argitara ematea.

PRIMERO.- Aprobar el convenio de colaboración entre el IVAP y la Cuadrilla de Montaña Alavesa en materia de formación y normalización lingüística.

SEGUNDO.- Notificar el acuerdo al Servicio de Euskera de la Cuadrilla a fin de que gestione su puesta en marcha con el IVAP.

TERCERO.- Facultar a la presidencia de la Cuadrilla para la suscripción del presente convenio de colaboración, incluyendo la firma y otros trámites necesarios.

CUARTO.- Dar publicidad al contenido del presente convenio.

3. ARABAKO FORU ALDUNDIAK, MUGIKORTASUN JASANGARRIARIEN ETA BIDE AZPIEGITUREN SAILAREN BITARTEZ, ETA ARABAKO MENDIALDEKO KUADRILLAK SINATUTAKO HITZARMENAREN GEHIGARRIA ONARTZEA, HALA BADAGOKIO. HITZARMEN HORREN HELBURUA DA ERREPIDEETAKO FORU-SAREKO ZATI JAKIN BATZUETAN NEGUKO BIDEZAINTZA-LANAK EGITEA, HAREN MUGEN BARRUAN.

Presidenteak hitzarmen honetan egingo diren igoeren berri eman du, puntu honen xedapen-zatian zehazten denaren arabera. Hala ere, zehaztu du Arabako Mendialdeko Kuadrillak Bide Azpiegituren Zuzendaritzarekin egindako bileran egindako eskaera ez zela izan ekipoen eskuragarritasunagatiko ordainketa 60 €-tik 75 €-ra igotzea (kopuru hori handitu egin da), baizik eta 100 €-ra igotzea.

Larraitz Waliño Arana batzarkide andreak galdetu du ea zenbatekoaz gain prestasunaren kontzeptua zenbatzeko formula aldatu den. Gainerako batzarkideek ezezko erantzuna eman diote, eta zehaztu dute orain arte bezala ordainduko dela, lan egin gabeko

3. APROBACIÓN, SI PROCEDE, DE LA ADENDA AL CONVENIO ENTRE LA DIPUTACIÓN FORAL DE ÁLAVA, A TRAVÉS DEL DEPARTAMENTO DE MOVILIDAD SOSTENIBLE E INFRAESTRUCTURAS VIARIAS, Y LA CUADRILLA DE MONTAÑA ALAVESA PARA LA REALIZACIÓN DE TRABAJOS DE VIALIDAD INVERNAL EN DETERMINADOS TRAMOS DE LA RED FORAL DE CARRETERAS DENTRO DE SUS LÍMITES.

El presidente da cuenta de los incrementos que se van a producir en el presente convenio, según se detalla en la parte dispositiva de este punto. Matiza, no obstante, que la petición que hizo la Cuadrilla de Montaña Alavesa en reunión con la Dirección de Infraestructuras Viarias no fue aumentar el abono por disponibilidad de los equipos de 60 € a los 75 € que se ha aumentado, sino a 100 €.

La juntera Dª. Larraitz Waliño Arana consulta si se ha modificado, además de la cuantía, la formula de computar el concepto de disponibilidad. El resto de junteros responde negativamente, precisando que se

hilabeteengatik, eta irteerak dauden hilabeteetan ez dela ordainduko.

abonará, como hasta ahora, por los meses no trabajados, dejando de abonarse en aquellos que hubiese salidas.

XEDAPENAK:

Prezioa eguneratzeari buruz indarrean dagoen hitzarmenean xedatutakoa kontuan hartuta: "*2024-2025 eta 2025-2026 kanpainetarako, prezioak Estatuko KPIaren aldakuntzaren arabera eguneratuko dira, 2022ko azaroaren 1etik 2024ko apirilaren 30era*."

Ikusita Estatuko KPIak 2022ko azaroaren 1etik 2024ko apirilaren 30era izandako aldaketan oinarrituta, prezioen aldaketa % 5,5ekoa izan dela, eta 2024-2025 eta 2025-2026 kanpainetarako ezarriko dela igoera.

Aintzat hartuta hitzarmenaren indarraldiko 2 kanpainetan egiaztatu dela prestasunaren kontzeptuan sartu behar dela Kuadrillako taldeen koordinatzaile lanak egiten dituen langilea, gainerako ekipoen baldintza berberetan, hau da, aktibazioa egiten ez den hilabete bakoitzeko, kanpaina bakoitzeko gehienez 5 hilabetez.

Ikusita, Prestasuna aldatzen denez, 2024-2025 kanpainatik aurrera lan egiten ez den hilean 75 € ordainduko zaizkiela koordinazio-lanak egiten dituzten langileei zein ekipoei.

PARTE DISPOSITIVA

Considerando lo dispuesto en el convenio vigente sobre la actualización de precio: “Para las dos siguientes campañas 2024-2025 y 2025-2026, los precios se actualizarán en base a la variación del IPC estatal desde el 1 de noviembre de 2022 al 30 de abril de 2024.”

Visto que la modificación de los precios en base a la variación del IPC estatal entre el 1 de noviembre de 2022 al 30 de abril de 2024 ha sido de 5,5%, siendo la subida que se establecerá para las campañas 2024-2025 y 2025-2026.

Considerando que, durante las 2 campañas de vigencia del convenio, se ha constatado la necesidad de incluir en el concepto de disponibilidad al trabajador/a que desempeña las funciones de coordinador/a de los equipos de la Cuadrilla en iguales condiciones que el resto de los equipos, es decir por cada mes que no se realice la activación, hasta un máximo de 5 meses por campaña.

Visto que la disponibilidad se modifica y a partir de la campaña 2024-2025 se abonará a 75 €/mes no trabajado tanto para la persona que realiza las labores de coordinación como para los diferentes equipos.

PROPOSAMENA/PROPUESTA:

“- Equipo quitanieves (camión + cuchilla + extendedora de sal) incluido conductor y acompañante 157,76 €/h

- Equipo quitanieves (camión + cuchilla o extendedora de sal) incluido conductor y acompañante 126,39 €/h

- Tractor + cuchilla de más de 5 metros + posible inclusión de extendedora de sal 96,04 €/h

- Equipo quitanieves (tractor + cuchilla + extendedora de sal) incluido conductor 80,03 €/h

- Equipo quitanieves (tractor + cuchilla) incluido conductor 80,03 €/h

- Equipo quitanieves (tractor + extendedora de sal) incluido conductor 74,01 €/h

- Coordinador 21,62 €/h

- Vehículo propio coordinador 0,33 €/km

- Disponibilidad de equipos y de coordinador de la Cuadrilla 75 €/mes no trabajado"

Gaia eztabaidatu ondoren, Kuadrillako Batzarrak honako hau erabaki du aho batez, bertaraturiko zazpi batzarkideen aldeko botoarekin:

LEHENENGOA.- Arabako Foru Aldundiak, Mugikortasun Jasangarriaren eta Bide Azpiegituren Sailaren bitartez, eta Arabako Mendialdeko Kuadrillak sinatutako hitzarmenaren gehigarria onartzea, errepideetako foru-sareko tarte jakin batzuetan neguko bidezaintza-lanak egiteko, haren mugen barruan.

BIGARRENA.- Erabaki hau Sailari jakinaraztea**.**

HIRUGARRENA.- Presidenteari ahalmena ematea erabaki hau aurrera eramateko behar diren agiriak sinatzeko.

Debatido el asunto, la Junta de Cuadrilla acuerda, por unanimidad de los/as siete junteros/as asistentes:

PRIMERO.- Aprobar la Adenda al convenio entre la Diputación Foral de Álava, a través del Departamento de Movilidad Sostenible e Infraestructuras Viarias, y la Cuadrilla de Montaña Alavesa para la realización de trabajos de vialidad invernal en determinados tramos de la red foral de carreteras dentro de sus límites.

SEGUNDO.- Notificar el presente acuerdo al Departamento.

TERCERO.- Facultar a la presidencia para la firma de cuanta documentacion sea necesaria para la ejecucion del presente acuerdo.

<u>4. HIRI-HONDAKINAK BILTZEKO ZERBITZUAGATIKO TASAREN ALDAKETA ONARTZEA, HALA BADAGOKIO.</u>

Presidenteak Urtzi Gaintzarain González de Durana batzarkideari eman dio hitza. Azken horrek azaldu du tasa igotzeko proposamena, azken batean, Gasteizko Udalak egiten duen tonen prezioaren igoerak (Jundizko isurketa-tasa) eta indarrean dagoen legeria betez kostuen kalkuluari egotzi behar zaizkion beste gastu batzuek eragin dutela. Azaldu duenez, kostuen igoeraren ondorioz, diru-sarrerak ez badira modu berean handitzen, 103.000 € inguruko deskoadratzea egongo litzateke, eta hori ezin da gertatu hondakinen arloko araudiaren arabera. Horrela, indarrean dagoen ordenantzaren epigrafe desberdinen artean haztatzen da defizita, eta aholkularitza juridikoak eta ingurumen-zerbitzuak sinatzen duten ekonomia- eta finantza-txostenak

<u>4.- APROBACIÓN, SI PROCEDE, DE LA MODIFICACIÓN DE TASA POR PRESTACIÓN DEL SERVICIO DE RECOGIDA DE RESIDUOS URBANOS.</u>

El presidente da la palabra al juntero D. Urtzi Gaintzarain González de Durana, que expone que la propuesta de aumento de la tasa viene motivada, en suma, por la subida del precio de las toneladas que realiza el Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz (tasa de vertido Júndiz) y otros gastos que deben imputarse al cálculo de costes en cumplimiento de la legislación vigente. Continúa explicando que, del aumento de costes, de no incrementar igualmente los ingresos, existiría un descuadre de unos 103.000 €, que no es posible según la normativa en materia de residuos. Así, el déficit se pondera entre los distintos epígrafes de la ordenanza vigente, dando como resultado las subidas que recoge el informe económico-financiero que suscribe la

jasotzen dituen igoerak emaitza dira.

Urtzi Gaintzarain González de Durana batzarkideak galdetu du ea posible den ordainketak zatikatzea kolektibo kalteberenen kasuetan. Gerente-letraduak erantzun du izapidetzearen une honetan ezinezkoa dela, aldaketak bakarrik aintzat hartzen duelako ordenantzaren tasei buruzko eranskina . Nolanahi ere, adierazi du hasierako fasean dagoen ordenantza arautzaile eta fiskal berria une egokia dela honelako alderdiak jaso eta ara
utzeko.

Gaia eztabaidatu ondoren, bozkatzeari ekin zaio eta, bertaratutako zazpi batzarkideen aldeko botoarekin, ondorengo erabakia hartu da:

LEHENENGOA.- Behin-behineko onarpena ematea Arraia-Maeztu, Bernedo, Kanpezu, Lagrán, Urizaharra eta Haraneko udalerrietan hiri-hondakin solidoak biltzeko zerbitzua emateko Ordenantza Arautzaile eta Fiskalaren Eranskinaren aldaketari, aldaketa hau 2025ean aplikatuko delarik:.

asesoría jurídica y el servicio de medio ambiente.

Por parte del juntero Urtzi Gaintzarain González de Durana, pregunta por la posibilidad de poder fraccionar pagos para los colectivos más vulnerables. El gerente-letrado informa que en este momento de la tramitación no es posible, al proponerse la modificación solo el Anexo de la ordenanza relativo a tasas. En cualquier caso, señala que la nueva ordenanza reguladora y fiscal que está en fase inicial es el momento idóneo de recoger y regular aspectos como éste.

Debatido el asunto, se procede a la votación y, por unanimidad, con el voto favorable de los/as siete junteros/as asistentes, de adopta el acuerdo siguiente:

PRIMERO.-– Aprobar provisionalmente la modificación del Anexo de la Ordenanza Reguladora y Fiscal para la prestación del Servicio de Recogida de Residuos Sólidos Urbanos, en los Municipios de Arraia-Maeztu, Bernedo, Campezo, Lagrán, Peñacerrada y Valle de Arana, quedando en los siguientes términos y siendo de aplicación la presente modificación en 2025:

TIPO TASA	*EPÍGRAFE ORDENANZA*	*CONCEPTO*	2025
1	1	VIVIENDAS, TXOKOS INDEPENDIENTES DE VIVIENDAS, SOCIEDADES GASTRONÓMICAS, CASAS DE AGROTURISMO, CASAS RURALES Y SIMILARES	**118,32 €**
2	2	OFICINAS, TALLERES, COMERCIOS NO ALIMENTARIOS, BARES, CENTROS SOCIALES Y ASIMILABLES.	**236,64 €**
	3	CASAS DE AGROTURISMO, CASAS RURALES, APARTAMENTOS RURALES, ALBERGUES, PENSIONES, HOSTALES Y HOTELES TODOS CON MENOS DE 8 PLAZAS	**236,64 €**
3	4	CASAS DE AGROTURISMO, CASAS RURALES, APARTAMENTOS RURALES, ALBERGUES, PENSIONES, HOSTALES Y HOTELES TODOS CON MAS DE 8 PLAZAS	**354,96 €**
	5	LOCALES COMERCIALES DE ALIMENTACIÓN, INDUSTRIAS ALIMENTARIAS Y RESTAURANTES	**354,96 €**
	6	RESIDENCIAS DE LA TERCERA EDAD	**354,96 €**

BIGARRENA.- Urteko tasaren kobrantza ezartzea.

HIRUGARRENA.- Toki Ogasunak arautzen dituen 41/1989 Foru Arauaren 16. artikuluan ezarritakoa betez, espedientea jendaurrean jarriko da hogeita

SEGUNDO. - Establecer el cobro de la tasa anual.

TERCERO. - En cumplimiento de lo establecido en el artículo 16 de la Norma Foral 41/1989, Reguladora de las Haciendas Locales, exponer al

hamar egun balioduneko epean, iragarkia Arabako Lurralde Historikoko Aldizkari Ofizialean argitaratu eta hurrengo egunetik hasita, aztertu ahal izateko eta, hala badagokio, erreklamazioak aurkezteko.

público el expediente durante el plazo de treinta días hábiles, contados a partir del siguiente al de la publicación del anuncio en el Boletín Oficial del Territorio Histórico de Álava, para que pueda ser examinado y en su caso, se presenten las reclamaciones oportunas.

LAUGARRENA.- Jendaurreko erakustaldia amaitutakoan, Kuadrillako Batzar honek erreklamazioak ebatziko ditu eta behin betiko erabakia hartuko du. Halakorik ezean, erreklamaziorik ez badago, erabakia behin betiko bihurtzea.

CUARTO. - Finalizado el periodo de exposición pública, esta junta de Cuadrilla resolverá las reclamaciones que se presenten, adoptando el acuerdo definitivo. En su defecto, si no hubiese reclamaciones, elevar el acuerdo a definitivo.

BOSGARRENA.- Behin betiko erabakia edo kategoria horretara automatikoki igotakoa, eta ordenantzaren aldaketaren testu osoa, Arabako Lurralde Historikoko Aldizkari Ofizialean argitaratuko dira.

QUINTO. - El acuerdo definitivo o bien el provisional elevado automáticamente a tal categoría, y el texto íntegro de la modificación de la Ordenanza, se publicarán el Boletín Oficial del Territorio Histórico de Álava.

5.- PRESIDENTZIAREN INFORMAZIOAK ETA ESKAERAK ETA GALDERAK

5.- INFORMACIONES DE PRESIDENCIA Y RUEGOS Y PREGUNTAS

Presidenteak hitza hartu du hainbat gairen berri emateko.

El presidente toma la palabra para informar de varios asuntos.

Lehenik eta behin, neguko bidezaintzako prezioen igoera onartu ondoren, jakinarazi du laster bilera bat egingo dela neguko bidezaintzako koordinatzaileekin eta taldeekin, igoera horien berri emateko eta zerbitzuan jarraitu nahi dutenak eta zerbitzutik irtengo direnak identifikatzeko. Horrela, sortzen diren lanpostu hutsak betetzeko ahalegina egingo da. Larraitz Waliño Arana batzarkide andreak gai horri buruzko bere kezka agertu du, eta presidenteak egingo den bilerara gonbidatu du.

En primer lugar, aprobada la subida de precios relativa a vialidad invernal, informa que en breve se convocará una reunión con los coordinadores y equipos de vialidad invernal para informarles de estas subidas e identificar quienes quieren continuar y quienes van a abandonar el servicio. Así, se tratará de cubrir las vacantes que se generen. La juntera Dª. Larraitz Waliño Arana se muestra preocupada a este respecto y el presidente le invita a la reunión que vaya a celebrarse.

Bigarrenik, presidenteak bertaratutakoei galdetu die zer erabaki hartu duten desfibriladoreak erosteari buruz. Arraia-Maeztuko alkatea, Ana Asunción Fernández de Monje Alzola andreak erantzun du hitz egin duen administrazio-batzarrek ezetz erantzun diotela, bandalismoagatik kezkatuta. Arraia-Maeztuko alkatea eta bertako batzarkidea den Rafael Nuñez Murillo bat datoz beharrezko ekipoak direla eta irisgarriak izan behar dutela esatean, eta ados daude administrazio-batzarrei galdetzen jarraitzearekin. Bestalde,

En segundo lugar, el presidente pregunta a los/as asistentes por la decisión adoptada al respecto de la adquisición de desfibriladores. La alcaldesa de Arraia-Maeztu, Dª. Ana Asunción Fernández de Monje Alzola, contesta que las juntas administrativas con las que ha hablado le han contestado negativamente, preocupadas por el vandalismo. Tanto la primera edil como el juntero de Arraia-Maeztu D. Rafael Nuñez Murillo coinciden en que son equipos necesarios y que deben ser accesibles, mostrándose de

Larraitz Waliño Aranak adierazi du bere udalerrian interesa dutela, zehazki lau gailu eskatuz, eta Iberocardioren proposamena onuragarriena dela. Oraingoz, Bernedoko Udalak ez du erantzunik eman.

acuerdo en continuar preguntando a las juntas administrativas. Por su parte, Dª. Larraitz Waliño Arana indica que en su municipio sí que están interesados, concretamente en cuatro equipos, considerando la propuesta de Iberocardio la más beneficiosa. No hay respuesta, por el momento, del Ayuntamiento de Bernedo.

Hirugarrenik, presidenteak Antoñanako automotorren pabilioi zaharra birgaitzeko obraren egoeraren berri eman du. Gogorarazi du, prozedura irekia esleitu gabe geratu ondoren, publizitaterik gabeko prozedura negoziatuaren bidez esleitzen saiatu zirela. Horretarako, hiru enpresa gonbidatu zirela gaineratu du, arrakastarik gabe. Argudiatzen dena da prezioak merkatukoak baino % 10-15 baxuagoak izan daitezkeela. Beraz, Eusko Jaurlaritzako Landa Garapeneko zuzendariarekin bildu da eta Arabako Foru Aldundiko Turismo Zuzendaritzarekin jarri da harremanetan, hau da, proiektu honetarako Kuadrillari dirulaguntza aitortu dioten erakundeekin.

En tercer lugar, el presidente informa del estado de la obra de rehabilitación del antiguo pabellón de automotores de Antoñana. Recuerda que, tras quedar desierto el procedimiento abierto, se intentó adjudicar por procedimiento negociado sin publicidad. Para ello, añade que se invitó a tres empresas, sin éxito de nuevo. Lo que se aduce es que los precios podrían estar un 10-15 % por debajo de mercado. Por tanto, se ha reunido con el director de Desarrollo Rural de Gobierno Vasco y ha contactado con la Dirección de Turismo de la Diputación Foral de Álava, es decir, con las entidades que tienen reconocida una subvención a la Cuadrilla para este proyecto.

Eusko Jaurlaritzarekin izandako elkarrizketei dagokienez, ondorioa da ostalaritza-zerbitzuko partidak kentzeak dirulaguntza aldatzea ekarriko lukeela, finantzaketa-ehuneko handia galtzea ekarriko lukeelako. Nolanahi ere, 2025eko irailera arteko luzapena eska daiteke. Epe horretan, prezioak igo eta lizitazioari berriz ekin dakioke, eta Leader programari uko egiteko aukera dago, 2025ean Erein eskatzeko.

En cuanto a las conversaciones con el Gobierno Vasco, la conclusión es que eliminar partidas del servicio de hostelería implicarían cambiar de subvención, por suponer perder gran porcentaje de financiación. En cualquier caso, es posible pedir una prorroga hasta septiembre de 2025, en este plazo se podrían subir los precios y licitar de nuevo, siendo la alternativa renunciar a Leader para pedir Erein en 2025.

AFAri dagokionez, dirulaguntzaren % 80 diruz lagun daitekeen gehieneko zenbatekoaren gainean mantenduko litzateke, eta, proiektua osorik gauzatzen ez bada, murriztu egingo litzateke, baina dirulaguntzaren % 80 mantenduko litzateke gauzatzen diren partiden gainean. Beraz, proiektuko partidak kontratu txiki baten bidez ere gauza daitezke. Larraitz Waliño Arana andreak galdetu du ea AFAk eskatu duen partida batzuk edukiaren arabera exekutatzea, beste batzuen gainetik lehenetsita, eta presidenteak ezetz erantzun dio, eta argitu du ehunekoa (% 80) mantenduko litzatekeela, edozein partida exekutatuta ere. Bestalde, Juan José Betolaza Pinedo jaunak bere zalantzak adierazi ditu

En lo que se refiere a la DFA, sí se mantendría el 80 % de subvención sobre el importe máximo subvencionable, que, de no ejecutarse el proyecto en completo, se minoraría, aunque manteniendo el 80 % de subvención sobre las partidas que se ejecuten. Por tanto, también es posible ejecutar partidas del proyecto por medio de un contrato menor. Dª. Larraitz Waliño Arana pregunta si la DFA ha requerido que se ejecuten algunas partidas por su contenido, priorizadas sobre otras, a lo que el presidente contesta negativamente, aclarando que el porcentaje (80 %) se mantendría, cualesquiera partidas se ejecuten. Por su parte, D. Juan José Betolaza Pinedo expresa sus dudas en cuanto a la

ostalaritza-proiektu baten bideragarritasunari buruz, eta presidenteak erantzun dio agian interesa duen norbait baduela. Horren harira, Kanpezun aterpetxerako jarraitu den kontratazio-eredua jarri du adibidetzat: esleipendunak inbertsio bat egin behar du kanon bat ordaindu beharrean. Izan ere, tabernako hornidurarako irtenbide bat izan litekeela adierazi du.

viabilidad de un proyecto de hostelería, a lo que el presidente contesta que podría tener personas interesadas. Al hilo de esto, pone como ejemplo el modelo de contratación seguido en Campezo para el albergue, en que la adjudicataria debe hacer una inversión, en lugar de abonar un canon. De hecho, indica que podría ser una solución para la dotación del bar.

Laugarrenik, presidenteak Unai Sáez de Ocariz Samaniego jaunari eman dio hitza, eta hark Kuadrillako Euskararen Erabilera Plana jorratzeari ekin dio. Azaldu duenez, erakunde guztietan landu beharreko kontua da, eta irizpideak ezartzeaz gain, erakundearen barruan ere bai. Hala, gaur egun diagnostiko bat egiten ari da, langileei galdetegiak eginez. Gaineratu du asmoa lantalde tekniko-politiko bat osatzea dela, honako hauek osatua: euskara-teknikaria, langileen ordezkari bat, gerente-letradua, euskararen ardura duen batzarkidea eta EAJ-PNVren ordezkari bat.

En cuarto lugar, el presidente da la palabra a D. Unai Sáez de Ocariz Samaniego, quien aborda el Plan de Uso del Euskera de la Cuadrilla. Expone que es algo a trabajar en todas las entidades y que se trata de establecer criterios no solo hacia afuera de la entidad, sino también internamente. Así, en el momento actual se está haciendo un diagnostico por medio de cuestionarios a la plantilla. Añade que la intención es formar un grupo de trabajo técnico-político, conformado por la técnica de euskera, un representante de la plantilla, el gerente-letrado, el juntero responsable de euskera y una representación de EAJ-PNV.

Bosgarrenik, Arraia-Maeztuko alkatea, Ana Asunción Fernández de Monje Alzola andreak Kuadrillaren likidazioan arkitektoen eta aparejadorearen FOFELen finantzaketa-defizita udalei egozteko modua aztertzeko eskatu du. Gerente-letraduak horri buruzko txosten bat egiteko konpromisoa hartu du, Kuadrillako Batzarrean egungo sistema azter dadin eta haren egokitasunari buruz eztabaidatu edo aldatu ahal izan dadin.

En quinto lugar, la alcaldesa de Arraia-Maeztu, Dª. Ana Asunción Fernández de Monje Alzola, solicita que se analice la forma de imputar, en la liquidación de la Cuadrilla a los ayuntamientos, el déficit de financiación de FOFEL de los arquitectos y la aparejadora. El gerente-letrado se compromete a hacer un informe al respecto a fin de que en Junta de Cuadrilla se analice el sistema actual y se debata sobre su idoneidad o se pueda modificar.

Aztergai gehiagorik egon ez denez, presidenteak bilkura amaitutzat eman du, goian aipatutako eguneko 19:11ean. Eta, aztertu dena eta hartutako erabakiak jasota gera daitezen, akta hau egiten dut. Akta hau hurrengo bilkurara arte ez da onartuko. Gerente-letradua naizen aldetik, nire sinadurarekin ziurtatzen dut akta hau, eta presidente jaunak sinatzen du.

No habiendo más asuntos que tratar, el Sr. presidente levanta la Sesión, siendo las 19:11 horas del día arriba indicado, y para constancia de lo que se ha tratado y de los acuerdos adoptados, extiendo la presente acta, que queda pendiente de aprobación hasta la próxima sesión que se celebre, y que firma el Sr. presidente y certifico con mi firma como gerente-letrado.

PRESIDENTEA

D. EDUARDO RUIZ DE LOIZAGA SANZ jn.

GERENTE-LETRADUA

D. ÁLVARO CASTILLO CORDERO jn.